

Знаете, а я вам даже немного завидую!

Раз вы держите в руках эту книгу (бумажную или залитую в электронную «читалку»), значит, вам приглянулись какие-то мои репортажи из жизни английского языка.

Любопытство разгорелось и сподвигло вас разведать подробности.

Потрясающее чувство, когда впереди столько открытий!

Запомните это состояние. Черпайте из него всякий раз, когда обстоятельства будут покушаться на вашу дружбу с английским.

Тому, кто искренне интересуется языком, он отвечает взаимностью.

А с таким помощником жизнь непременно заиграет новыми красками, в наши дни для этого созданы все условия.

С уважением, Юрий Жданов
Главный витаминизатор Puzzle English



Оглавление

Вступление	3
РАЗДЕЛ 1. КАК ПОДНЯТЬ КПД ЗАНЯТИЙ	
Хотите заниматься с репетитором эффективнее?	7
Секретный навык мастеров разговорного жанра	24
Квадра: как всё это запомнить?	34
РАЗДЕЛ 2. ГЛАГОЛ — ОСНОВА ОСНОВ!	
Заходит как-то раз горилла в бар, или всё о Dramatic Present.	51
Как спросить: «Давно вы тут?»	61
Встретились как-то в баре has-been, never-was и wannabe	74
А Джерри так и не вышел в тот день!	88
Dreams do come true	96
РАЗДЕЛ 3. КРАСАВЧИКИ ФРАЗОВЫЕ	
Не так страшен фразовый глагол, как его малюют	109
Fall seven times, get up eight	123
Showdown with my boss	138
РАЗДЕЛ 4. ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ ЭТИМОЛОГИЯ	
Зри в корень: о том, как русский с английским пересеклись в точке VP/WR	153
Как выиграть A LOT в лотерею	166
РАЗДЕЛ 5. МАЛЕНЬКИЕ, ДА УДАЛЕНЬКИЕ	
Six-word stories	180
GODSPEED!	191

Раздел 1

Как поднять КПД занятий



- Действуя «как все», результаты вы получите «как у всех».
- Чтобы добиться большего, нужно внедрить ряд фишек.
- Настраиваемся на вдумчивую работу!



Хотите заниматься с репетитором эффективнее?

«Нанять себе частного преподавателя — это понятный способ форсировать прогресс: «Я плачу деньги, репетитор меня пинает. Не пройдёт и трёх месяцев, как я волшебным образом заговорю».

Вот только насчёт волшебства что-то я сомневаюсь. Мутно это, непонятно. Заговорите... а за счёт чего? В чём колдунство?

Давайте прикинем. На преподавателя повлиять вряд ли получится. Всё, что вы можете, — это почитать отзывы и блог или посмотреть бесплатные уроки на ютубе, а затем решить: «беру» или «не беру».

«Возьмёте», значит согласитесь на определённую манеру обучения и готовую учебную программу. Которая не сильно отличается от прочих (исключения есть, но они редки). Магии там — ни грамма!

А на что тогда стоит надеяться? На что вы можете повлиять? Где мотор перемен?

Повлиять вы можете только на свои действия. Если волшебство где и скрывается, так только тут: в ваших собственных систематических поступках.

«Взлететь» действительно можно (даже и за три месяца!). При условии, что ваши действия — необходимые и достаточные.

А как понять, что они «правильные» и «достаточные»? Начнём со второго.

«НЕТ ВРЕМЕНИ»

Время у всех одинаковое. Приоритеты разные.

Если про английский вы вспоминаете один раз в неделю, перед единственным занятием (а в отпуске вообще напрочь забываете), значит, английскому в вашей жизни места нет. Язык вам ни к чему.

Будьте честны перед собой. Хватит изображать жертву обстоятельств и жаловаться на занятость.



Возьмите лист бумаги, поставьте дату, подпись и признайтесь: «Вкладываться в английский, по крайней мере сейчас, я не хочу. Поэтому проект не взлетит, чуда не будет».

Сразу полегчает.



ЧТО ТАКОЕ ПРИОРИТЕТ

А если язык вам действительно нужен?

Например, чтобы сдать экзамен; получить новую, более интересную и высокооплачиваемую, работу — или не потерять старую. Чтобы поехать на учёбу за границу; общаться на сайтах знакомств; вести дела с зарубежными заказчиками или поставщиками; смотреть сериалы и читать любимые книги в оригинале; быть в курсе новинок по вашей специальности; путешествовать по Европе и Северной Америке с комфортом и так далее.

Причина может быть любой.

If you know your why, прямо сейчас откройте календарь и бронируйте ЕЖЕДНЕВНО пару блоков по полчаса — полчаса утром, полчаса вечером. Либо один блок, но тогда часовой. На год вперёд!

Эти блоки вытесаны из гранита. Текучка — поток прорих дел — обтекает их, как вода.

Священные блоки вы оберегаете так, как в детстве берегли любимую игрушку. Всякий, кто посягнёт на «вашу прелесть», узреет жирную-прежирную фигу!

Вот что такое приоритет.

Это время, которое вы яростно защищаете от всех желающих им попользоваться.



Семь часов в неделю — абсолютный минимум для того, чтобы признать ваши намерения серьёзными (независимо от области; это правило распространяется не только на языки).

ТЕПЕРЬ ПРО ДЕНЬГИ

Обращаюсь к мужской части аудитории. Парни, что вы делаете, когда хотите добиться благосклонности от предмета своего вздыхания?

Сценарии могут быть разными, но один срabатывает чаще всего: режим «любимой жены». Если перестать жмотничать и расщедриться на «приличные» подарки, фортуна, скорее всего, вам улыбнётся.



К английскому это тоже применимо.

Итак, время и деньги — вот критерий того, что вы уделяете достаточно внимания языку.

- **I'm goddamn serious** = Я чертовски серьёзно
- **about my English!** = отношусь к своему английскому!

Каждую неделю под проект «Мой английский» нужно бронировать семь часов или больше. Из них два будут уходить на занятия с преподавателем, остальное — самоподготовка.

Но достаточность — только половина дела. Второе условие — заниматься правильно.

Правильно — это как?

Что конкретно нужно делать?

Допустим, ваш нынешний вес и фигура вас не устраивают. Вы решаете записаться в зал и нанять себе тренера. Очень хорошо! А дальше?

Дальше, хочешь не хочешь, а придётся вкалывать. Даже самый крутой и дорогой тренер не сможет щелчком пальцев одарить вас «кубиками». Качать пресс придётся лично. Собственной персоной.

При этом за одну-две часовые тренировки желанный рельеф «вдруг», «сам собой» не возникнет. Пахать придётся каждый день, из месяца в месяц, целый год!

Никого не удивляет, что и питаться придётся правильно. «Абы что» не жрать, не переедать, но и голодом себя не мучить. Всё в меру, всё вовремя.

Так вот — с языком абсолютно та же история!



Под присмотром «тренера» (репетитора) вы ставите технику. Учитесь как-ким-то новым вещам. И, конечно же, показываете свои наработки, чтобы получить обратную связь и скорректировать ежедневные «треньки».

Показываете СВОИ НАРАБОТКИ.

А чтобы их показать, сперва они должны откуда-то взяться.

Наработки — это всё, что вы делаете ВНЕ тренерских дней. ВНЕ. Это значит «помимо», «кроме». В промежутке между занятиями.

А теперь скажите, только честно, вы ведь именно так привыкли думать и действовать, да? :-)

Или вам ближе популярная точка зрения: «Я плачу за 2 урока в неделю и больше ни минуты не хочу касаться этого гадкого английского! Так почему же я до сих пор не говорю?!»



Некоторые всерьёз так считают.

Бывает ли так, что вы садитесь делать домашку где-то минут за 20 до урока? Хотя задание было рассчитано на ТРИ дня (по полчаса утром и вечером)?

Бывает...

Тогда возьмём другую аналогию. Если врач выписал лекарство, глотать которое положено на протяжении 10 дней по одной таблетке утром и вечером, все ведут себя как взрослые люди и спокойно следуют предписанию.

Никто не пытается слопать все 20 таблеток сразу, за полчаса до повторного визита к врачу спустя 10 дней. Потому что умный человек понимает, что ничем хорошим это не закончится.

Но в случае с иностранными языками наша взрослость и разумность куда-то мигом улетучиваются. Многим почему-то кажется, что насиловать память недельным объёмом работы за полчаса до урока — это нормально.

А может, есть какой-то другой способ, понежнее и побережнее? Можно ли как-то обойтись без насилия?

Да! Можно.

Можно, если изо дня в день — полчаса утром, полчаса вечером — с любовью и наслаждением практиковать нехитрое, в общем-то, искусство.

Рассказываю, что надо делать в первую очередь.

SHADOWING, ИЛИ ПРИНЦИП КОПИРОВАНИЯ



 **Puzzle English**

Если у вас проблема с пониманием речи на слух, мой совет — начинайте с проговаривания. То, что вы произносите бегло и без запинок, вы сможете и расслышать.

Парадоксально, но факт.

Вывод? Нужно тренировать мышцы. А как? Очень просто:

- Берёте любой интересный клип на ютубе или сериал с двойными субтитрами, английскими и русскими (похвалю **Puzzle English** — у нас тут отличный плеер и много роликов на самые разные темы).
- Проматываете до сценки, которая чем-то привлекла ваше внимание, чем-то вам понравилась. Начинать с самого начала необязательно, как и прорабатывать целиком весь клип / фильм. Выбирайте «самую вкуснятину», побалуйте себя.
- Слушаете короткий кусочек (5–10 секунд, от двух до пяти реплик). Честно пытаетесь понять, о чём идёт речь.
- Допустим, вам встретился незнакомый оборот или невиданная доселе грамматика. Что делать? Не беда — включаете ненадолго субтитры, а затем снова их прячете. Непонятный кусочек стал понятным.



- А теперь возвращаетесь к началу фрагмента и пускаете его заново. Только на этот раз вы заговариваете практически одновременно с актёром. И не просто повторяете его реплику, а копируете вообще всё, тотально: начиная от выражения лица персонажа и заканчивая интонационным рисунком и скоростью говорения. По сути, вы вживаетесь в образ персонажа, ведёте себя так же, как актёр на съёмочной площадке.
- Если реплика сопротивляется (у вас много запинок), сначала «размотайте клубочек» и только потом копируйте нюансы звучания.

Что значит «размотать клубочек»? Ничего секретного: это значит начать с конца и восстанавливать фразу в обратном порядке.

Допустим, в кадре прозвучала заковыристая реплика:

- **The department tried to write it off as a botched robbery.**

Ничего не понятно!

Возвращаемся к предыдущим репликам и соображаем, что там за контекст, какова ситуация в целом. Примерно такая: кто-то застрелил полицейского, выглядит это как ограбление, но докапываться до правды начальство почему-то не захотело, дело спустили на тормозах.

Теперь подсмотрим в русские субтитры и проверим свою гипотезу: